

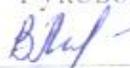
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ

Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
Республики Крым
«Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова»
(ГБОУВО РК КИПУ имени Февзи Якубова)

Кафедра немецкой филологии

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП

 Л.Р. Велилаева
«22» 06 2021 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

 Л.А. Долгополова
«22» 06 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.06 «Практический курс немецкого языка»

направление подготовки 45.03.01 Филология
профиль подготовки «Зарубежная филология (английский язык и литература,
немецкий язык и литература)»

факультет филологический

Рабочая программа дисциплины Б1.В.06 «Практический курс немецкого языка» для бакалавров направления подготовки 45.03.01 Филология. Профиль «Зарубежная филология (английский язык и литература, немецкий язык и литература)» составлена на основании ФГОС ВО, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 № 986.

Составитель
рабочей программы



А.Ш. Меметова, ст. преп.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры немецкой филологии

от 20.05 2021 г., протокол № 11

Заведующий кафедрой



Л.А. Долгополова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании УМК филологического факультета

от 22.06 2021 г., протокол № 10

Председатель УМК



Н.Ф. Грозян

1.Рабочая программа дисциплины Б1.В.06 «Практический курс немецкого языка» для бакалавриата направления подготовки 45.03.01 Филология, профиль подготовки «Зарубежная филология (английский язык и литература, немецкий язык и литература)» .

2.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

2.1. Цель и задачи изучения дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля):

– создание основ практического владения устной и письменной немецкой речью, развитие у студентов навыков и умений речевосприятия, речепорождения, чтения.

Учебные задачи дисциплины (модуля):

- сформировать основные виды речевой деятельности: аудирование, говорение, чтение, письмо;
- сформировать навыки владения грамматическим материалом в пределах тем, обозначенных рабочей программой;
- сформировать устойчивые навыки восприятия и воспроизведения аутентичной немецкоязычной речи;
- сформировать навыки и умения письменной речи в рамках тем, обозначенных рабочей программой;
- сформировать устойчивые навыки и умения фонетически корректного чтения и понимания текстов на обиходные и специальные темы.

2.2. Планируемые результаты освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины Б1.В.06 «Практический курс немецкого языка» направлен на формирование следующих компетенций:

ПК-10 - Владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- основы теории и практики перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки (ПК-10.1);

Уметь:

- аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранных языках (ПК-10.2);

Владеть:

- базовыми навыками перевода, аннотирования и реферирования текстов на иностранном языке (ПК-10.3).

3. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Дисциплина Б1.В.06 «Практический курс немецкого языка» относится к дисциплинам части, формируемой участниками образовательных отношений учебного плана.

4. Объем дисциплины (модуля)

(в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся)

Семестр	Общее кол-во часов	кол-во зач. единиц	Контактные часы						СР	Контроль (время на контроль)
			Всего	лек	лаб. зан.	прак. т.зан.	сем. зан.	ИЗ		
1	108	3	34			34			74	За
2	288	8	126			126			135	Экз (27 ч.)
3	252	7	108			108			144	За
4	108	3	48			48			33	Экз (27 ч.)
5	396	11	162			162			207	Экз (27 ч.)
6	108	3	72			72			36	За
7	72	2	66			66			6	За
8	108	3	54			54			27	Экз (27 ч.)
Итого по ОФО	1440	40	670			670			662	108
2	108	3	8			8			96	За (4 ч.)
3	288	8	30			30			249	Экз (9 ч.)
4	252	7	16			16			232	За (4 ч.)
5	108	3	28			28			71	Экз (9 ч.)
6	396	11	42			42			345	Экз (9 ч.)
7	108	3	30			30			74	За (4 ч.)
8	72	2	30			30			38	За (4 ч.)
9	108	3	20			20			79	Экз (9 ч.)
Итого по ЗФО	1440	40	204			204			1184	52

5. Содержание дисциплины (модуля) (структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий)

Наименование тем	Количество часов		Форма
	очная форма	заочная форма	

(разделов, модулей)	Всего	в том, числе						Всего	в том, числе						текущий контроль
		л	лаб	пр	сем	ИЗ	СР		л	лаб	пр	сем	ИЗ	СР	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Тема															
Einführungskurs	108			34			74	104			8			96	практическое задание; эссе
Всего часов за 1 /2 семестр	108			34			74	104			8			96	
Форма промеж. контроля	Зачет						Зачет - 4 ч.								
Mein Lebenslauf	49			24			25	51			6			45	практическое задание; эссе
Mein Studium	49			24			25	53			6			47	практическое задание; эссе
Meine Familie	49			24			25	53			6			47	практическое задание; эссе
Meine Wohnung	60			30			30	61			6			55	практическое задание; эссе
Mein Arbeitstag, meine Freizeit	54			24			30	61			6			55	практическое задание; эссе
Всего часов за 2 /3 семестр	261			126			135	279			30			249	
Форма промеж. контроля	Экзамен - 27 ч.						Экзамен - 9 ч.								
Reisen	62			26			36	64			4			60	практическое задание; эссе
Das Äußere des Menschen. Ein idealer Mann, eine ideale Frau	62			26			36	64			4			60	практическое задание; эссе
Die Jugend von heute	64			28			36	59			4			55	практическое задание; эссе
Die Deutsche Sprache	64			28			36	61			4			57	практическое задание; эссе
Всего часов за 3 /4 семестр	252			108			144	248			16			232	
Форма промеж. контроля	Зачет						Зачет - 4 ч.								
Die Gesunde Lebensweise	20			12			8	27			7			20	практическое задание; эссе
Schlechte Gewohnheiten/Schädliche Gewohnheiten	20			12			8	27			7			20	практическое задание; эссе
Die Massenmedien	20			12			8	27			7			20	практическое задание; эссе
Familienfeste	21			12			9	18			7			11	практическое задание; эссе
Всего часов за 4 /5 семестр	81			48			33	99			28			71	
Форма промеж. контроля	Экзамен - 27 ч.						Экзамен - 9 ч.								
Arbeit und Freizeit	72			32			40	78			8			70	практическое задание; эссе
Familie oder Karriere	72			32			40	78			8			70	практическое задание; эссе

Feste und Feiertage in Deutschland	72			32			40	78			8			70	практическое задание; эссе
Schule und Schulerinnerungen	72			32			40	78			8			70	практическое задание; эссе
Essen und Trinken	81			34			47	75			10			65	практическое задание; эссе
Всего часов за 5 /6 семестр	369			162			207	387			42			345	
Форма промеж. контроля	Экзамен - 27 ч.						Экзамен - 9 ч.								
Heimat. Was verstehe ich unter diesem Wort?	21			14			7	20			6			14	практическое задание; эссе
Wohnen und Wohnkultur. Vorteile und Nachteile des Wohnens in einer Großstadt oder in einem Dorf	21			14			7	20			6			14	практическое задание; эссе
Die Kunst: Musik, bildende Kunst, Filmkunst	21			14			7	20			6			14	практическое задание; эссе
Sport	21			14			7	22			6			16	практическое задание; эссе
Mode und Kleidung	24			16			8	22			6			16	практическое задание; эссе
Всего часов за 6 /7 семестр	108			72			36	104			30			74	
Форма промеж. контроля	Зачет						Зачет - 4 ч.								
Beruf und Arbeit: Arbeitszeit und Arbeitsbedingungen; Arbeitsplatz; Arbeit und Freizeit	14			13			1	13			6			7	практическое задание; эссе
Sprachen lernen	14			13			1	13			6			7	практическое задание; эссе
Städte	14			13			1	13			6			7	практическое задание; эссе
Konsum	14			13			1	13			6			7	практическое задание; эссе
Zukunft. Wie stelle ich mir meine Zukunft vor?	16			14			2	16			6			10	практическое задание; эссе
Всего часов за 7 /8 семестр	72			66			6	68			30			38	
Форма промеж. контроля	Зачет						Зачет - 4 ч.								
Menschen und ihre Beziehungen / Konflikte und ihre Regelungen	16			11			5	20			4			16	практическое задание; эссе

Gefühle und Mitmenschen/ Liebe und Freundschaft. Was ist Liebe?	16			11			5	20			4			16	практическое задание; эссе
Medien: Presse und Fernsehen. Digitale Medien	16			11			5	20			4			16	практическое задание; эссе
Gesund leben	17			11			6	20			4			16	практическое задание; эссе
Mobilität und Verkehrsmittel	16			10			6	19			4			15	практическое задание; эссе
Всего часов за 8 /9 семестр	81			54			27	99			20			79	
Форма промеж. контроля	Экзамен - 27 ч.						Экзамен - 9 ч.								
Всего часов дисциплине	1332			670			662	1388			204			###	
часов на контроль	108						52								

5. 1. Тематический план лекций

(не предусмотрено учебным планом)

5. 2. Темы практических занятий

№ занятия	Наименование практического занятия	Форма проведения (актив., интерак.)	Количество часов	
			ОФО	ЗФО
1.	Einführungskurs <i>Основные вопросы:</i> Wortstellung im Aussagesatz Fragensatz mit dem Fragewort Fragensatz ohne Fragewort	Акт./ Интеракт.	34	8
2.	Mein Lebenslauf <i>Основные вопросы:</i> Das Pronomen man Die Konjunktionen aber, dann, und, deshalb Die Geburt	Акт./ Интеракт.	24	6
3.	Mein Studium <i>Основные вопросы:</i> Im Sprachlabor Der Deutschunterricht Martin lernt Russisch	Акт./ Интеракт.	24	6
4.	Meine Familie <i>Основные вопросы:</i> Haben Sie eine Familie?	Акт./ Интеракт.	24	6

	Große oder kleine Familie			
5.	Meine Wohnung <i>Основные вопросы:</i> Schön wohnen Martin mietet ein Zimmer	Акт./ Интеракт.	30	6
6.	Mein Arbeitstag, meine Freizeit <i>Основные вопросы:</i> Wie bleibe ich gesund? Nach Feierabend Richtig essen	Акт./ Интеракт.	24	6
7.	Reisen <i>Основные вопросы:</i> Was machen wir am Wochenende? Ein Sonntagsausflug Wohin fahren wir am Sonntag?	Акт./ Интеракт.	26	4
8.	Das Äußere des Menschen. Ein idealer Mann, eine ideale Frau <i>Основные вопросы:</i> Das Aussehen Das Gesicht des Menschen	Акт./ Интеракт.	26	4
9.	Die Jugend von heute <i>Основные вопросы:</i> Probleme der Jugendlichen Rauchen Zeitmangel	Акт./ Интеракт.	28	4
10.	Die Deutsche Sprache <i>Основные вопросы:</i> Fremdsprachem lernen Deutschland und die Deutschen	Акт./ Интеракт.	28	4
11.	Die Gesunde Lebensweise <i>Основные вопросы:</i> Krankheiten Gesundheit ist sehr wichtig	Акт./ Интеракт.	12	7
12.	Schlechte Gewohnheiten/Schädliche <i>Основные вопросы:</i> Drogen Alkohol Rauchen	Акт./ Интеракт.	12	7
13.	Die Massenmedien <i>Основные вопросы:</i>	Акт./ Интеракт.	12	7

	Fernsehen Radio Internet			
14.	Familienfeste <i>Основные вопросы:</i> Geburtstag Weihnachten Silvester	Акт./ Интеракт.	12	7
15.	Arbeit und Freizeit <i>Основные вопросы:</i> Hobbys Aktivitäten am Wochenende	Акт./ Интеракт.	32	8
16.	Familie oder Karriere <i>Основные вопросы:</i> Erfolge bei der Arbeit Was ist wichtiger für Sie: Arbeit oder Familie?	Акт./ Интеракт.	32	8
17.	Feste und Feiertage in Deutschland <i>Основные вопросы:</i> Oktoberfest Ostern Fasching	Акт./ Интеракт.	32	8
18.	Schule und Schulerinnerungen <i>Основные вопросы:</i> Meine erste Lehrerin Lieblingsfächer in der Schule	Акт./ Интеракт.	32	8
19.	Essen und Trinken <i>Основные вопросы:</i> Kaffee oder Tee? Spezialitäten in Deutschland Mein Lieblingsgericht	Акт./ Интеракт.	34	10
20.	Heimat. Was verstehe ich unter diesem Wort? <i>Основные вопросы:</i> Heimweh Fernweh	Акт./ Интеракт.	14	6
21.	Wohnen und Wohnkultur. Vorteile und Nachteile des Wohnens in einer Großstadt oder in einem <i>Основные вопросы:</i> Was ziehen Sie vor: das Leben in der Stadt oder im Dorf? Bei den Großeltern auf dem Lande	Акт./ Интеракт.	14	6
22.	Die Kunst: Musik, bildende Kunst, Filmkunst	Акт./	14	6

	<i>Основные вопросы:</i> Bekannte Maler Bekannte Musiker Der Einfluß der Musik auf den Menschen	Интеракт.		
23.	Sport <i>Основные вопросы:</i> Sport treiben ist gesund Lieblingssportarten Auf dem Sportplatz	Акт./ Интеракт.	14	6
24.	Mode und Kleidung <i>Основные вопросы:</i> Kleidung macht Menschen Was ist für Sie modisch?	Акт./ Интеракт.	16	6
25.	Beruf und Arbeit: Arbeitszeit und Arbeitsbedingungen; Arbeitsplatz; Arbeit und Freizeit <i>Основные вопросы:</i> Gut bezahlte Arbeit Habe ich den Beruf richtig gewählt?	Акт./ Интеракт.	13	6
26.	Sprachen lernen <i>Основные вопросы:</i> Wer eine Fremdsprache nicht kennt, weiß nichts von seiner eigenen Deutsch und Englisch: was ist schwerer?	Акт./ Интеракт.	13	6
27.	Städte <i>Основные вопросы:</i> Große Städte Hauptstadt oder lieber eine Kleinstadt	Акт./ Интеракт.	13	6
28.	Konsum <i>Основные вопросы:</i> Essen und Trinken Diät machen	Акт./ Интеракт.	13	6
29.	Zukunft. Wie stelle ich mir meine Zukunft vor? <i>Основные вопросы:</i> Meine Zukunftspläne Erwartungen und Realität	Акт./ Интеракт.	14	6
30.	Menschen und ihre Beziehungen / Konflikte und ihre Regelungen <i>Основные вопросы:</i> Beziehungen in der Familie Beziehungen zwischen dem Lehrer und den	Акт./ Интеракт.	11	4

31.	Gefühle und Mitmenschen/ Liebe und Freundschaft. Was ist Liebe? <i>Основные вопросы:</i> Erste Liebe Negative und positive Gefühle	Акт./ Интеракт.	11	4
32.	Medien: Presse und Fernsehen. Digitale Medien <i>Основные вопросы:</i> Zeitungen und Zeitschriften Internet und Fernsehern Radio	Акт./ Интеракт.	11	4
33.	Gesund leben <i>Основные вопросы:</i> Sport treiben Gesunde Ernährung Was schadet dem Menschen?	Акт./ Интеракт.	11	4
34.	Mobilität und Verkehrsmittel <i>Основные вопросы:</i> Zu Fuß laufen Das Auto oder das Fahrrad? Der Bus oder die U-bahn?	Акт./ Интеракт.	10	4
	Итого		670	204

5. 3. Темы семинарских занятий

(не предусмотрены учебным планом)

5. 4. Перечень лабораторных работ

(не предусмотрено учебным планом)

5. 5. Темы индивидуальных занятий

(не предусмотрено учебным планом)

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа по данной дисциплине включает такие формы работы как: подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы; подготовка эссе; подготовка к зачету; подготовка к экзамену.

6.1. Содержание самостоятельной работы студентов по дисциплине (модулю)

№	Наименование тем и вопросы, выносимые на самостоятельную работу	Форма СР	Кол-во часов	
			ОФО	ЗФО

1	Einführungskurs Основные вопросы: Wortstellung im Aussagesatz Fragesatz mit dem Fragewort Fragesatz ohne Fragewort	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы; подготовка эссе	74	96
2	Mein Lebenslauf Основные вопросы: Das Pronomen man Die Konjunktionen aber, dann, und, deshalb Die Geburt	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы	25	45
3	Mein Studium Основные вопросы: Im Sprachlabor Der Deutschunterricht Martin lernt Russisch	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы; подготовка эссе	25	47
4	Meine Familie Основные вопросы: Haben Sie eine Familie? Große oder kleine Familie	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы	25	47
5	Meine Wohnung Основные вопросы: Schön wohnen Martin mietet ein Zimmer	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы; подготовка эссе	30	55
6	Mein Arbeitstag, meine Freizeit Основные вопросы: Wie bleibe ich gesund?	подготовка к практическому занятию; работа с литературой,	30	55

	Nach Feierabend Richtig essen	чтение дополнительно й литературы		
7	Reisen Основные вопросы: Was machen wir am Wochenende? Ein Sonntagsausflug Wohin fahren wir am Sonntag?	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы; подготовка эссе	36	60
8	Das Äußere des Menschen. Ein idealer Mann, eine ideale Frau Основные вопросы: Das Aussehen Das Gesicht des Menschen	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	36	60
9	Die Jugend von heute Основные вопросы: Probleme der Jugendlichen Rauchen Zeitmangel	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	36	55
10	Die Deutsche Sprache Основные вопросы: Fremdsprachem lernen Deutschland und die Deutschen	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	36	57
11	Die Gesunde Lebensweise Основные вопросы: Krankheiten Gesundheit ist sehr wichtig	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	8	20
12	Schlechte Gewohnheiten/Schädliche	подготовка к	8	20

	<p>Основные вопросы: Drogen Alkohol Rauchen</p>	<p>практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы</p>		
13	<p>Die Massenmedien Основные вопросы: Fernsehen Radio Internet</p>	<p>подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы</p>	8	20
14	<p>Familienfeste Основные вопросы: Geburtstag Weihnachten Silvester</p>	<p>подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы</p>	9	11
15	<p>Arbeit und Freizeit Основные вопросы: Hobbys Aktivitäten am Wochenende</p>	<p>подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы</p>	40	70
16	<p>Familie oder Karriere Основные вопросы: Erfolge bei der Arbeit Was ist wichtiger für Sie: Arbeit oder Familie?</p>	<p>подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы</p>	40	70
17	<p>Feste und Feiertage in Deutschland Основные вопросы: Oktoberfest Ostern Fasching</p>	<p>подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы</p>	40	70
18	<p>Schule und Schulerinnerungen Основные вопросы:</p>	<p>подготовка к практическому занятию; работа</p>	40	70

	Meine erste Lehrerin Lieblingsfächer in der Schule	с литературой, чтение дополнительно й литературы		
19	Essen und Trinken Основные вопросы: Kaffee oder Tee? Spezialitäten in Deutschland Mein Lieblingsgericht	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	47	65
20	Heimat. Was verstehe ich unter diesem Wort? Основные вопросы: Heimweh Fernweh	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	7	14
21	Wohnen und Wohnkultur. Vorteile und Nachteile des Wohnens in einer Großstadt oder in einem ОсновНЫЕ вопросы: Was ziehen Sie vor: das Leben in der Stadt oder im Dorf? Bei den Großeltern auf dem Lande	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	7	14
22	Die Kunst: Musik, bildende Kunst, Filmkunst Основные вопросы: Bekannte Maler Bekannte Musiker Der Einfluß der Musik auf den Menschen	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	7	14
23	Sport Основные вопросы: Sport treiben ist gesund Lieblingssportarten Auf dem Sportplatz	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	7	16
24	Mode und Kleidung Основные вопросы: Kleidung macht Menschen	подготовка к практическому занятию; работа с литературой,	8	16

	Was ist für Sie modisch?	чтение дополнительно й литературы		
25	Beruf und Arbeit: Arbeitszeit und Arbeitsbedingungen; Arbeitsplatz; Arbeit und Freizeit Основные вопросы: Gut bezahlte Arbeit Habe ich den Beruf richtig gewählt?	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	1	7
26	Sprachen lernen Основные вопросы: Wer eine Fremdsprache nicht kennt, weiß nichts von seiner eigenen Deutsch und Englisch: was ist schwerer?	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	1	7
27	Städte Основные вопросы: Große Städte Hauptstadt oder lieber eine Kleinstadt	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	1	7
28	Konsum Основные вопросы: Essen und Trinken Diät machen	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	1	7
29	Zukunft. Wie stelle ich mir meine Zukunft vor? Основные вопросы: Meine Zukunftspläne Erwartungen und Realität	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	2	10
30	Menschen und ihre Beziehungen / Konflikte und ihre Regelungen Основные вопросы:	подготовка к практическому занятию; работа с литературой,	5	16

	Beziehungen in der Familie Beziehungen zwischen dem Lehrer und den Schülern	чтение дополнительно й литературы		
31	Gefühle und Mitmenschen/ Liebe und Freundschaft. Was ist Liebe? Основные вопросы: Erste Liebe Negative und positive Gefühle	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	5	16
32	Medien: Presse und Fernsehen. Digitale Medien Основные вопросы: Zeitungen und Zeitschriften Internet und Fernsehern Radio	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	5	16
33	Gesund leben Основные вопросы: Sport treiben Gesunde Ernährung Was schadet dem Menschen?	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	6	16
34	Mobilität und Verkehrsmittel Основные вопросы: Zu Fuß laufen Das Auto oder das Fahrrad? Der Bus oder die U-bahn?	подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительно й литературы	6	15
	Итого		662	1184

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Дескрипторы	Компетенции	Оценочные средства
-------------	-------------	--------------------

ПК-10		
Знать	основы теории и практики перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки (ПК-10.1)	практическое задание; эссе
Уметь	аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранных языках (ПК-10.2)	практическое задание; эссе
Владеть	базовыми навыками перевода, аннотирования и реферирования текстов на иностранном языке (ПК-10.3).	зачет; экзамен

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оценочные средства	Уровни сформированности компетенции			
	Компетентность несформирована	Базовый уровень компетентности	Достаточный уровень компетентности	Высокий уровень компетентности
практическое задание	Выполнено правильно менее 30% теоретической части, практическая часть или не сделана или выполнена менее 30%	Выполнено не менее 50% теоретической части и практических заданий (или полностью сделано практическое задание)	Выполнено 51-80% теор. части, практическое задание сделано полностью с несущественным и замечаниями	Выполнено более 80% теоретической части, практическое задание выполнено без замечаний

эссе	Не раскрыта тема сочинения или не дан ответ на поставленный вопрос. Значительные нарушения композиционного построения ответа. Отсутствие аргументированности и иллюстративного материала.	Недостаточно полное раскрытие темы произведения или поставленного вопроса. Отсутствие последовательности в изложении материала. Недостаточная аргументированность, отсутствие иллюстративного материала.	Достаточно полное раскрытие темы произведения или поставленного вопроса. Достаточно логичное композиционное построение ответа. Достаточно полное, четкое и последовательное изложение мыслей и идей. Умение аргументировать и иллюстрировать свою точку зрения.	Глубокое раскрытие темы произведения или поставленной задачи. Логическое композиционное построение ответа. Полное, четкое и последовательное изложение мыслей и идей. Умение аргументировать и иллюстрировать свою точку зрения. Наличие личной оценки или комментария.
зачет	Практическое задание не выполнено или выполнено с грубыми ошибками	Практическое задание выполнено, но с замечаниями: намечен ход выполнения, однако не полностью раскрыты возможности выполнения	Работа выполнена несущественным и замечаниями	Работа выполнена полностью, оформлена по требованиям.

экзамен	Текст не проанализирован полностью, не указаны его лингвистические, стилистические особенности. Монологическое высказывание не раскрывает тему, допускаются грубые ошибки.	Текст проанализирован частично, указаны некоторые лингвистические, стилистические особенности. Монологическое высказывание раскрывает тему частично, допускаются ошибки.	Текст проанализирован в основном, указаны его лингвистические, стилистические особенности. Монологическое высказывание раскрывает тему, допускаются незначительные ошибки.	Текст проанализирован полностью, указаны его лингвистические, стилистические особенности. Монологическое высказывание полностью раскрывает тему, допускаются редкие ошибки.
---------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

**7.3.1.1. Примерные практические задания
(1 семестр ОФО /2 семестр ЗФО)**

1. Das russische Bildungssystem

Das russische Bildungssystem besteht generell aus folgenden Bereichen:

- allgemeine Schulausbildung
- Berufsausbildung
- Hochschulausbildung
- Postgraduierte Ausbildung

Das Schul- bzw. Studienjahr beginnt in ganz Russland einheitlich am 1. September.

2. Allgemeine Schulausbildung.

Die Allgemeine Schulausbildung besteht aus Grundschule, Hauptschule und Oberschule. Die Ausbildung in der Grundschule beginnt mit sechs bzw. sieben Jahren und dauert in der Regel drei Jahre. Zur Zeit findet eine bildungspolitische Diskussion statt, ob man die Grundschulzeit auf vier Jahre erweitert.

Nach der Grundschule wird die allgemeine Ausbildung in der Hauptschule fortgesetzt, die sechs Jahre dauert. Nach Abschluss haben die Schüler die Möglichkeit ihre Ausbildung in der Oberschule fortzusetzen oder eine Berufsausbildung in einer Berufsschule oder Technikum zu beginnen.

Die Oberschule dauert zwei Jahre und schließt mit Abiturprüfungen ab. Seit September 2004 können die Schulen im Oberschulbereich ein Profil anbieten. Schulabgänger mit Abiturzeugnis sind befugt in einer Fachhochschule oder Universität zu studieren.

3.1. ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ

Задание 1.1 Дополните предложения:

1. Das russische Bildungssystem besteht generell aus folgenden Bereichen... .
2. Schul- bzw. Studienjahr beginnt in ganz Russland... .
3. Die Ausbildung in der Grundschule beginnt mit ... und dauert in der Regel
4. Schulabgänger mit Abiturzeugnis sind befugt in ... zu studieren.

Задание 1.2 Исправьте неверные утверждения:

1. Das russische Bildungssystem besteht generell aus drei Bereichen.
2. Das Schul- bzw. Studienjahr beginnt in ganz Russland einheitlich am 1. Januar.
3. Die Allgemeine Schulausbildung besteht aus Grundschule, Hauptschule und Berufsschule.
4. Die Oberschule dauert drei Jahre und schließt mit Abiturprüfungen ab.

4.Задание 1.3 Найдите немецкие эквиваленты русским словосочетаниям:

российская система образования, аспирантура, профессиональное обучение, начальное образование, среднее образование, высшее образование, иметь возможность, выпускник школы с аттестатом зрелости

Задание 1.4 Найдите ответы на вопросы.

1. Wie viele Bereiche hat russische Bildung?
2. Wann beginnt das Schuljahr in Russland?
3. Wenn die Bildung in der Grundschule beginnt?
4. Welche Möglichkeit haben die Schüler nach der neunten Klasse?

5.Задание 1.5 Переведите на немецкий язык.

1. Общее образование состоит из начальной школы, средней (общей) школы и средней(полной)школы.
2. В настоящее время проходит образовательная дискуссия о том, можно ли расширить начальную школу до четырех лет
3. После начальной школы продолжается общее обучение в средней школе, которое длится шесть лет.
4. Выпускники школ с аттестатом о высшем образовании имеют право учиться в техникуме или университете

Задание 1.6 Поставьте вопросы к предложению:

Die Oberschule dauert zwei Jahre und schließt mit Abiturprüfungen ab

7.3.1.2. Примерные практические задания (2 семестр ОФО /3 семестр ЗФО)

1.Ausbildung

Die Ausbildung in deutschen Schulen und Hochschulen ist kostenlos. Die deutschen Kinder werden üblicherweise mit sechs Jahren eingeschult. Das deutsche Schulsystem besteht aus der Grundschule (der Primärstufe) und der Sekundärstufe I und II (der Hauptschule, der Realschule oder des Gymnasiums). Die Grundschule umfasst die 1.-4. Klassen. Die Grundschule ist für alle Schulkinder gleich. Ab fünfter Klasse beginnt die Sekundärschule. Die Hauptschule umfasst die Klassenstufen fünf bis zehn und bereitet die Schüler auf diverse praktische Berufe vor. Nach der Realschule können die deutschen Kinder gewählte Berufsausbildung beginnen.

2. Die Berufsausbildung bekommen die jungen Leute hauptsächlich im Betrieb. In der Realschule lernen die Kinder auch sechs Jahre lang. Hier sind die Anforderungen an die Schüler wesentlich höher, als in der Hauptschule. Der Realschulabschluss nach der 10. Klasse berechtigt die Kinder zur Weiterbildung an den Berufsschulen oder zur Oberstufe des Gymnasiums. Im Gymnasium lernen die deutschen Kinder neun Jahre lang. Nach der 13. Klasse wird das Gymnasium mit dem Abitur abgeschlossen. Das Abitur berechtigt die jungen Leute zum Studium an Hochschulen und Universitäten. In Deutschland gibt es die so genannten Gesamtschulen, die Hauptschule, die Realschule und das Gymnasium vereinigen. Für behinderte Kinder gibt es Sonderschulen.

3.1. ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ

Задание 1.1 Дополните предложения:

1. Die Ausbildung in deutschen Schulen und Hochschulen ist....
2. Das deutsche Schulsystem besteht aus....
3. Die Berufsausbildung bekommen die jungen Leute hauptsächlich....
4. Das Abitur ...die jungen Leute zum Studium an Hochschulen und Universitäten..

Задание 1.2 Исправьте неверные утверждения:

1. Die Ausbildung in deutschen Schulen und Hochschulen ist kostenpflichtig.
2. Die Grundschule umfasst die 1.-3. Klassen.
3. Im Gymnasium lernen die deutschen Kinder acht Jahre lang.
4. Für behinderte Kinder gibt es nicht Sonderschulen

4.Задание 1.3 Найдите немецкие эквиваленты русским словосочетаниям:

обучение бесплатно, обычно, немецкая школьная система состоит из, на различных практических профессиях, после средней школы, требования к учащимся, дает право молодым людям, так называемые общие школы.

Задание 1.4. Найдите ответы на вопросы.

1. Von welchem Alter lernen Deutsche Kinder?
2. Woraus besteht das Deutsche Bildungssystem?
3. Wenn Deutsche Kinder die gewählte berufliche Ausbildung beginnen können?
4. Was den Jungen Menschen das Recht gibt, an Hochschulen und Universitäten zu studieren?

5.Задание 1.5 Переведите на немецкий язык.

1. Немецкие дети, как правило, обучаются в возрасте шести лет.
2. Начальная школа одинакова для всех школьников.
3. Средняя школа включает в себя классы от пяти до десяти и готовит студентов к различным практическим профессиям.
4. В Германии есть так называемые общие школы, которые объединяют среднюю школу, среднюю(полную)школу и гимназию.

Задание 1.6 Поставьте вопросы к предложению:

Die Ausbildung in deutschen Schulen und Hochschulen ist kostenlos.

7.3.1.3. Примерные практические задания (3 семестр ОФО /4 семестр ЗФО)

1. Berufliche Bildung in Deutschland

90 Prozent der Jungen Menschen, die nach Abschlussprüfungen in der Schule keine höhere Ausbildung erhalten, entscheiden sich für Berufsbildung. Die meisten werden in einem «dualen System» ausgebildet, dh die Verbindung von praktischem Lernen in einem Unternehmen mit theoretischem Lernen in einer Berufsschule. Die Privatwirtschaft und der Staat sind somit gemeinsam für die Berufsbildung verantwortlich. Seitens des Staates in der Zuständigkeit der Föderation befindet sich ein Bildungsgerät, während Berufsschulen separaten Ländern unterliegen. Derzeit erhalten Berufsbildung 1,6 Millionen junge Menschen. Es gibt etwa 400 Ausbildungsberufe, die Anerkennung erhalten haben. Sie sind bei Jungen Menschen unterschiedlicher Beliebtheit beliebt: auf zehn bevorzugte Berufe konzentriert sich etwa 35 Prozent der männlichen Lernenden, die weiblichen Lernenden sind sogar mehr als 55 Prozent. Junge Männer wählen am häufigsten die Ausbildung für Automechaniker, Elektromonter, Kommersant, Maler oder Tischler. Mädchen bevorzugen Berufe wie Friseur, Verkäufer, Kaufmann und Arzt oder Zahnarzthelferin.

2.1. ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ

Задание 1.1 Дополните предложения:

1. 90 Prozent der Jungen Menschen entscheiden sich für
2. ... sind somit gemeinsam für die Berufsbildung verantwortlich.
3. Derzeit erhalten ... 1,6 Millionen junge Menschen.
4. Mädchen bevorzugen Berufe wie ... oder Zahnarzthelferin.

Задание 1.2 Исправьте неверные утверждения:

1. Es gibt etwa 1,6 Millionen Ausbildungsberufe, die Anerkennung erhalten haben.
2. Die meisten werden in einem « einzelnes System» ausgebildet, dh die Verbindung von praktischem lernen in einem Unternehmen mit theoretischem lernen in einer Berufsschule.
3. Auf zehn bevorzugte Berufe konzentriert sich etwa 55 Prozent der männlichen Lernenden, die weiblichen Lernenden sind sogar mehr als 35 Prozent.
4. Junge Männer wählen am häufigsten die Ausbildung für Friseur, Verkäufer, Kaufmann.

3.Задание 1.3 Найдите немецкие эквиваленты русским словосочетаниям:
профессиональное обучение, двойная система, соединение, частный бизнес,
государство, признание, молодые люди, популярность

Задание 1.4. Найдите ответы на вопросы.

1. Wo werden die meisten Jungen Menschen ausgebildet?
2. Was ist ein Duales System?
3. Wer Berufsschulen unterliegen?
4. Wie viele Menschen erhalten eine berufliche Ausbildung?

4.Задание 1.5 Переведите на немецкий язык.

1. Большинство из них обучаются в "двойной системе", т. е. соединении практического обучения на предприятии с теоретическим обучением в профессиональной школе.
2. Таким образом, частный бизнес и государство вместе несут ответственность за профессиональное образование.
3. В настоящее время профессиональное образование получают 1,6 миллиона молодых людей.
4. Со стороны государства в компетенцию Федерации входит система образования, в то время как профессиональные школы подчиняются отдельным землям.

Задание 1.6 Поставьте вопросы к предложению:

Es gibt etwa 400 Bildungsberufe, die Anerkennung erhalten haben.

7.3.1.4. Примерные практические задания (4 семестр ОФО /5 семестр ЗФО)

1.AM FLUGZEUG

Wir flogen mit dem Passagierflugzeug Boeing 747. Im Flug waren unsere drei Plätze nebeneinander. Ich saß gerade am Fenster und konnte alles sehen. Ich wartete auf den Start. Plötzlich leuchtete vorne ein Schild auf. Darauf stand: „Gürtel anschnallen!“ und „Nicht rauchen!“

Als die Maschine schon in der Luft war, begrüßte der Flugzeugkapitän aus seinem Cockpit alle Fluggäste über Lautsprecher. Er teilte mit, dass das Flugzeug eine Geschwindigkeit von 850 Kilometer pro Stunde hatte und in der Höhe von 10 Tausend Metern flog. Phantastisch! Laut dem Flugplan flogen wir nonstop (ohne Zwischenlandung) und mussten den internationalen Flughafen Frankfurt-am-Main in drei Stunden erreichen.

„Dieser Flughafen ist wirklich riesengroß“, sagte der Vater. "Stellt euch nur vor: rund 860 Starts und Landungen täglich. 23 Mio. Fluggäste pro Jahr“. Ich versuchte es mir vorzustellen. Es war vergeblich. Und ich begann durch das Fenster zu schauen.

Etwas später bot man uns Getränke an. Eine junge hübsche Stewardess fragte uns, ob wir Wein, Bier, Saft oder Mineralwasser trinken möchten. Ich nahm Orangensaft. Mein Vater wählte Rotwein und die Mutter Mineralwasser. Etwas später folgte das Essen. Kurz und gut, der Flug verlief normal.

2.1. ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ

Задание 1.1 Дополните предложения:

1. Im Flug waren unsere ... nebeneinander.
2. ... leuchtete vorne ein Schild auf.
3. Eine junge hübsche ... fragte uns, ob wir Wein, Bier, Saft oder Mineralwasser trinken möchten.
4. Kurz und gut, ... verlief normal.

Задание 1.2 Исправьте неверные утверждения:

1. Wir flogen mit dem Passagierflugzeug Boeing 777.
2. Ich saß gerade am Fenster und konnte nicht alles sehen.
3. Als die Maschine schon in der Luft war, begrüßte die Stewardess aus ihrer Cockpit alle Fluggäste über Lautsprecher.
4. „Dieser Flughafen ist wirklich riesengroß“, sagte die Mutter.

3.Задание 1.3 Найдите немецкие эквиваленты русским словосочетаниям:
пассажирский самолет, друг возле друга, табличка, громкоговоритель,
промежуточная посадка, аэропорт, тщетный, спустя некоторое время

Задание 1.4. Найдите ответы на вопросы.

1. Mit welchem Flugzeug flogen wir?
2. Was stand auf dem Schild?
3. Wer begrüßte die Fluggäste?
4. Wie verlief der Flug?

4.Задание 1.5 Переведите на немецкий язык.

1. Я сидел прямо у окна и видел все.
2. Он сообщил, что самолет имеет скорость 850 километров в час и летает на высоте 10 тысяч метров.
3. Согласно расписанию, мы летели без остановок (без остановки) и должны были добраться до международного аэропорта Франкфурта-на-Майне в течение трех часов.
4. Молодая красивая стюардесса спросила нас, хотим ли мы пить вино, пиво, сок или минеральную воду.

Задание 1.6 Поставьте вопросы к предложению:

Wir flogen mit dem Passagierflugzeug Boeing 747.

7.3.1.5. Примерные практические задания (5 семестр ОФО /6 семестр ЗФО)

1. Anreise mit dem Auto

Es gibt nichts besseres, als mit einem schnellen Auto zu fahren. Reisen mit dem Auto ist eine persönlichere Erfahrung, denn dort können Sie selbst fahren.

Sie setzen sich einfach ans Lenkrad, starten den Motor, treten mit dem Fuß auf das Gaspedal und los geht das Auto. Sie können so langsam oder so schnell gehen, wie Sie wollen, zu stoppen, wann und wo Sie wollen; Sie parken das Auto auf der Seite der Straße, raus und gehen, wohin Sie wollen.

Es stimmt, dass das Autofahren einige Nachteile hat. In der Stadt ist es eher ein Ärgernis mit all den Verkehr "Staus «oder» hold - ups", Kreisverkehre, Umwege und so weiter. Es ist überhaupt nicht angenehm, wenn Sie auf einer holprigen Straße fahren oder einen Platten reifen, oder noch schlimmer, wenn Sie im Schlamm stecken.

2.1. ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ

Задание 1.1 Дополните предложения:

1. Es gibt nichts besseres, als mit einem ... zu fahren.
2. Sie setzen sich einfach ans ..., starten den Motor, treten mit dem Fuß auf das Gaspedal und los geht das Auto.
3. Es stimmt, dass das Autofahren einige ...hat.
4. Es ist überhaupt nicht angenehm,

Задание 1.2 Исправьте неверные утверждения:

1. Es gibt nichts besseres, als mit einem schnellen Flug zu fahren.
2. Sie setzen sich einfach ans Lenkrad, starten den Motor, treten mit dem Fuß auf das Gaspedal und bleibt das Auto stehen.
3. Sie können nur langsam gehen, wie Sie wollen, zu stoppen, wann und wo Sie wollen.
4. In der Stadt ist es eher ein Vorteil mit all den Verkehr "Staus «oder» hold - ups", Kreisverkehre, Umwege und so weiter.

3.

Задание 1.3 Найдите немецкие эквиваленты русским словосочетаниям:

путешествие автомобилем, опыт, рулевое колесо, обочина, недостаток, неприятность, круговое движение, грязь

Задание 1.4. Найдите ответы на вопросы.

1. Was könnte eine bessere Fahrt mit dem Auto sein?
2. Was ist eine Reise mit dem Auto?
3. Welche Möglichkeiten gibt die Reise mit dem Auto?
4. Welche Nachteile hat das Autofahren?

4.Задание 1.5 Переведите на немецкий язык.

1. Нет ничего лучше, чем ездить на быстром автомобиле.
2. Вы просто садитесь за руль, запускаете двигатель, нажимаете на педаль акселератора и машина поехала.
3. Вы припарковываете машину на обочине, выходите и идете туда, куда вы хотите.
4. Не приятно если вы едете на ухабистой дороге или на проколотой шине, или еще хуже, если вы застряли в грязи.

Задание 1.6 Поставьте вопросы к предложению:

Reisen mit dem Auto ist eine persönlichere Erfahrung.

7.3.1.6. Примерные практические задания (6 семестр ОФО /7 семестр ЗФО)

1. Anreise mit dem Auto

Aber was kann besser sein als ein Fahrt in einem Auto an einem Wochenende mit Ihrem Freund? Sobald Sie aus der überfüllten Stadt zu bekommen und sehen, eine lange breite Straße in voller Sicht, was für ein Nervenkitzel ist es, das Auto nach vorne eilen bei einer Berührung des Fußes fühlen, um den wind in Ihrem Gesicht fühlen, um Häuser und Bäume und Menschen schnell aufzublitzen, um die wahre Freude der Geschwindigkeit fühlen.

Dann sehen Sie natürlich viel mehr vom Land als in einem Flugzeug.

Angenommen, Sie sind im Urlaub und haben beschlossen, eine Reise in einem Auto zu nehmen. Was für eine herrliche Aussicht Sie auf Ihrem Weg sehen-grüne Felder, eine Straße, die Ihren Weg den Berg hinauf mit steilen, grauen Klippen auf der einen Seite und einem tiefen Abgrund auf der anderen, eine glänzende weite des Meeres in einem blauen Mittag Dunst gehüllt, die Wälder, die Reihen von Akazien, die sich entlang der Straßen der Städte, die Sie durchlaufen. In der Tat sind Ihre Eindrücke unvergesslich.

2.1. ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ

Задание 1.1 Дополните предложения:

- 1) Sobald Sie aus der überfüllten Stadt zu bekommen und sehen, eine lange breite Straße in, was für ein Nervenkitzel ist es, das Auto ..., um Häuser und Bäume und Menschen schnell aufzublitzten, um die wahre Freude der Geschwindigkeit fühlen.
- 2) Was für eine herrliche Aussicht Sie auf Ihrem Weg sehen-... die Wälder, die Reihen von Akazien, die sich entlang der Straßen der Städte, die Sie durchlaufen.
- 3) Dann sehen Sie natürlich viel mehr vom Land als in
- 4) Angenommen, Sie sind im Urlaub und haben beschlossen, ... zu nehmen.

Задание 1.2 Исправьте неверные утверждения:

1. Aber was kann besser sein als ein Zugfahrt an einem Wochenende mit Ihrem Freund?
2. Dann sehen Sie natürlich viel weniger Land als im Flugzeug.
3. Was für eine schreckliche Art Sie auf Ihrem Weg sehen-grüne Felder eine Straße, die Ihren Weg den Berg hinauf mit steilen, grauen Klippen auf der einen Seite usw.
4. In der Tat sind Ihre Eindrücke leicht zu vergessen

3. Задание 1.3 Найдите немецкие эквиваленты русским словосочетаниям:
выходные, переполненный город, длинная широкая дорога, прикосновение ноги, истинная радость, отпуск, блестящий, незабываемый

Задание 1.4. Найдите ответы на вопросы.

1. Was könnte eine bessere Fahrt mit dem Auto sein?
2. Wenn Menschen mehr vom Land sehen können?
3. Was Leute auf dem Weg sehen, wenn Sie mit dem Auto fahren?
4. Was sind Ihre Eindrücke?

4.Задание 1.5 Переведите на немецкий язык.

1. Когда вы уезжаете из переполненного города и видите длинные широкие дороги, какое это волнение заставить автомобиль ехать быстрее прикосновением ноги, чтобы почувствовать ветер на вашем лице, увидеть, как дома и деревья, и люди быстро промелькнули мимо и чувствуете истинное удовольствие от скорости.

2. Допустим, вы находитесь в отпуске и решили отправиться в путешествие на автомобиле.

3. Какие великолепные виды вы видите на своем пути-зеленые поля, дорога, вьющаяся вверх по горе с крутыми серыми скалами с одной стороны и глубоким обрывом с другой, сияющее море, окутанное синей полуденной дымкой, леса, ряды акаций, которые тянутся вдоль улиц городов, через которые вы проходите.

4. На самом деле ваши впечатления незабываемы.

Задание 1.6 Поставьте вопросы к предложению:

Dann sehen Sie natürlich viel mehr vom Land als in einem Flugzeug.

7.3.1.7. Примерные практические задания (7 семестр ОФО /8 семестр ЗФО)

1. Mercedes-Benz schafft in Russland eine eigene Produktionsbasis

Mercedes-Benz ist nun der erste Automobilkonzern in Europa, der praktische Schritte zur Schaffung seiner eigenen Produktionsbasis in Russland unternommen hat. Ende Januar hat die Firma in Mainz ihren neuen Kleinlastwagen vom Typ Sprinter vorgeführt. Seine Tragfähigkeit liegt zwischen 2,5 und 4,6 Tonnen. Zugleich wurden die neuen Richtungen der Exportpolitik des Konzerns erläutert.

Da sich die Personenkraftwagen von Mercedes-Benz in Osteuropa und der GUS keiner grossen Nachfrage erfreuen, setzt die Gesellschaft auf Kleinlastwagen, Kleinbusse und Spezialfahrzeuge. Im vorigen Jahr wurden in Osteuropa 400 Stück (davon 200 in der GUS) verkauft. Im laufenden Jahr rechnet die Firma mit dem Absatz von 5000 Fahrzeugen. Die schwierige Absatzlage liess die Divergenzen mit der Konkurrenz vergessen. Sprinter ist ein Produkt der Kooperation mit Volkswagen.

In Mainz wurde das Problem der Einrichtung der Montage ausserhalb Deutschlands diskutiert. Die Gesellschaft baut gute Autos für harte DM, meinte Bernd Gottschalk, Leiter der Marketing und Absatzabteilung bei Mercedes-Benz, ist aber gezwungen, sie für sich entwertete Währungen zu verkaufen. In Russland wolle man dieses Problem durch die Produktion von Kleinlastkraftwagen T1 und Geländefahrzeugen in einem Gemeinschaftsbetrieb in Uljanowsk lösen. Die grösste Nachfrage verspricht man sich in Russland nach Sanitätswagen und Spezialfahrzeugen.

2.1. ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ

Задание 1.1 Дополните предложения:

- 1) Mercedes-Benz unternahm praktische Schritte
- 2) Mercedes-Benz ist gezwungen, die Autos
- 3) Die Tragfähigkeit der neuer Kleinlasten
- 4) Mercedes-Benz schafft in RuЯland

Задание 1.2 Исправьте неверные утверждения:

- 1) Mercedes-Benz ist nun der zweite Automobilkonzern in Europa
- 2) Zugleich wurden die neuen Richtungen der Importpolitik des Konzerns erläutert.
- 3) Im vorigen Jahr wurden in Westeuropa 400 Stück (davon 200 in der GUS) verkauft.
- 4) In Mainz wurde das Problem der Einrichtung der Montage innerhalb Deutschlands diskutiert.

3.Задание 1.3 Найдите немецкие эквиваленты русским словосочетаниям:
грузоподъемность, направление, легковой автомобиль, трудное положение на рынке, корпорация, транспортное средство, организация, спрос

Задание 1.4. Найдите ответы на вопросы.

1. Welcher Automobilkonzern ist der erste in Europa?
2. Was hat die Firma Ende Januar eingeführt?
3. Worauf setzt die Gesellschaft?
4. Wodurch wolle man dieses Problem in Russland lösen?

4.Задание 1.5 Переведите на немецкий язык.

1. Mercedes-Benz стал первым автомобильным концерном в Европе, который предпринял практические шаги по созданию собственной производственной базы в России.
2. Его грузоподъемность составляет от 2,5 до 4,6 тонн.
3. В России эту проблему хотели бы решить путем производства малолитражных автомобилей Т1 и внедорожников на акционерном предприятии в Ульяновске.
4. Sprinter является продуктом сотрудничества с Volkswagen.

Задание 1.6 Поставьте вопросы к предложению:

Die grösste Nachfrage verspricht man sich in Russland nach Sanitätswagen und Spezialfahrzeugen.

7.3.1.8. Примерные практические задания (8 семестр ОФО /9 семестр ЗФО)

1. Aus der Geschichte des Russischen Automobilbaus.

Die Automobilindustrie in unserem Land wurde seit 1916 entwickelt. Vor dieser Zeit hatte Russland überhaupt keine Automobilindustrie, technische Schulen hatten keine Abteilungen, um Spezialisten im Automobilbau auszubilden. Aber in der Geschichte des Automobils müssen Namen wie Shamshurenkov, Blinov, Mamin und andere russische Mechaniker in Erinnerung bleiben. Das erste Automobil von Shamshurenkov, einem Russischen Erfinder, wurde durch das Treten des Fahrers selbst in Bewegung gesetzt. Blinov entwickelt und gebaut Traktor von Dampfmaschine angetrieben. Mamin war einer der Pioniere in Russischen Verbrennungsmotoren.

Heute werden russische Autos so konstruiert und gebaut, dass Sie schweren Lasten über lange Betriebszeiten standhalten können. Das Modernauto ist viel mehr als ein Mittel, von einem Ort zum anderen zu fahren. Die Sicherheit und der Komfort des Passagiers müssen ebenso berücksichtigt werden wie die zuverlässige Leistung und die Fähigkeit des Autos, auf den Autobahnen zu fahren. Das moderne Automobil muss eine Stahlkarosserie und ein Stahldach haben und dieses Dach muss gegen die Hitze des Sommers und die Kälte des Winters isoliert werden. Belüftung ist auch von großer Bedeutung. Auch der Komfort und die Bequemlichkeit des Fahrers müssen berücksichtigt werden.

2.1. ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ

Задание 1.1 Дополните предложения:

- 1) Die Automobilindustrie in unserem Land wurde seit ... entwickelt.
- 2) Aber in der Geschichte des Automobils müssen Namen wie ... in Erinnerung bleiben.
- 3) Heute werden russische Autos so konstruiert und gebaut, dass ... können.
- 4) Das moderne Automobil muss ... haben und dieses Dach muss gegen ... isoliert werden.

Задание 1.2 Исправьте неверные утверждения:

- 1) Vor dieser Zeit hatte Deutschland überhaupt keine Automobilindustrie, technische Schulen hatten keine Abteilungen, um Spezialisten im Automobilbau auszubilden.
- 2) Das erste Automobil von Blinov, einem Russischen Erfinder, wurde durch das Treten des Fahrers selbst in Bewegung gesetzt.
- 3) Das Modernauto ist nicht nur ein Mittel, von einem Ort zum anderen zu fahren.
- 4) Auch der Komfort und die Bequemlichkeit der Pferde müssen berücksichtigt werden.

3.

Задание 1.3 Найдите немецкие эквиваленты русским словосочетаниям:

автомобильная промышленность, техникум, приводимый в движение при помощи педалей, приводимый в движение паровым двигателем, двигатель внутреннего сгорания, выдерживать, тяжелая нагрузка, большой эксплуатационный период

Задание 1.4. Найдите ответы на вопросы.

1. Vor welcher Zeit hatte Russland überhaupt keine Automobilindustrie?
2. Wer war das erste Automobil von gebaut?
3. Was wurde von Blinov entworfen und gebaut?
4. Wer war einer der Pioniere in Russischen Verbrennungsmotoren?

4.Задание 1.5 Переведите на немецкий язык.

1. Блинов разработал и построил трактор с приводом от паровой машины.
2. Мамин был одним из пионеров в российских двигателях внутреннего сгорания.
3. Сегодня российские автомобили сконструированы и построены таким образом, что они выдерживают большие нагрузки в течение длительного времени эксплуатации.
4. Безопасность и комфорт пассажиров должны учитываться так же, как и надежность работы и способность автомобиля ездить по автомагистралям.

Задание 1.6 Поставьте вопросы к предложению:

Belüftung ist auch von großer Bedeutung.

7.3.2.1. Примерные темы для составления эссе (1 семестр ОФО /2 семестр ЗФО)

- 1.Darf ich mich vorstellen?
- 2.Studium
- 3.Familie
- 4.Die Wohnung
- 5.Der Arbeitstag
- 6.Die Freizeit
- 7.Lebenslauf
- 8.Schule
- 9.Verwandte
- 10.Großeltern

7.3.2.2. Примерные темы для составления эссе (2 семестр ОФО /3 семестр ЗФО)

- 1.Schwester und Bruder
- 2.Das Wochenende
- 3.Zeit mit der Familie
- 4.Lieblingsfächer an der Universität
- 5.Das Studium an der Uni
- 6.Meine Ferien
- 7.Das erste Studienjahr an der Uni
- 8.Meine Eltern
- 9.Kindergarten
- 10.Mein Haus

7.3.2.3. Примерные темы для составления эссе (3 семестр ОФО /4 семестр ЗФО)

- 1.Reisen ins Ausland
- 2.Urteile und Vorurteile
- 3.Jugend heute
- 4.Die Deutsche Sprache
- 5.Gesunde Lebensweise
- 6.Verderbliche Gewohnheiten
- 7.Massenmedien
- 8.Mein Geburtstag
- 9.Reisen auf der Krim
- 10.Probleme der Jugendlichen

7.3.2.4. Примерные темы для составления эссе (4 семестр ОФО /5 семестр ЗФО)

- 1.Fremdsprachen in meinem Leben
- 2.Deutsch und Englisch
- 3.Zeitungen
- 4.Internet
- 5.Das Handy
- 6.Rundfunk
- 7.Mein Medienalltag
- 8.Bücher
- 9.Die Bedeutung der Bücher in unserem Leben

10. Zeitschriften

7.3.2.5. Примерные темы для составления эссе (5 семестр ОФО /6 семестр ЗФО)

1. Arbeit und Freizeit
2. Familie
3. Feste
4. Schule
5. Gesund leben
6. Wie stelle ich mir meine Zukunft vor?
7. Konflikte und ihre Regelungen
8. Liebe und Freundschaft
9. Was ist Liebe?
10. Presse und Fernsehen

7.3.2.6. Примерные темы для составления эссе (6 семестр ОФО /7 семестр ЗФО)

1. Meine Lieblingslehrerin
2. Ins Grüne fahren
3. Das Haus oder die Wohnung? Was ist besser?
4. Das Geld verdienen
5. Gegenstände im Zimmer
6. Haushaltshilfe
7. Schulerinnerungen
8. Schulfreunde
9. Gesundheit
10. Krankheit

7.3.2.7. Примерные темы для составления эссе (7 семестр ОФО /8 семестр ЗФО)

1. Menschen
2. Sprache
3. Orte
4. Konsum
5. Zukunft
6. Beruf
7. Liebe
8. Medien

9.Gesundleben

10.Mobilität

7.3.2.8. Примерные темы для составления эссе (8 семестр ОФО /9 семестр ЗФО)

1.Muttersprache

2.Zukunftspläne

3.Zukunftiger Beruf

4.Erste Liebe

5.Ehemann, Ehefrau

6.Eltern und Kinder

7.Beste Freunde

8.Schwierigste Sprache der Welt

9.Studieren oder arbeiten?

10.Lehrer

7.3.3.1. Вопросы к зачету (1 семестр ОФО /2 семестр ЗФО)

1.Порядок слов в повествовательном предложении.

2.Основные формы слабых глаголов

3.Активный залог. Präsens глаголов (образование, употребление и перевод на русский язык).

4.Глаголы с отделяемыми приставками.

5.Модальные глаголы долженствования

6.Порядок слов в вопросительном предложении.

7.Порядок слов в повелительном предложении.

8.Глаголы с неотделяемыми приставками.

9.Активный залог. Imperfekt

10.Активный залог. Perfekt

11.Активный залог.Plusquamperfekt

12.Активный залог. Futurum

13.Основные формы сильных глаголов

14.Основные формы неправильных глаголов

15.Неопределенный артикль

16.Определенный артикль

17.Отсутствие артикля перед именем существительным

18.Прямой и обратный порядок слов

19.Модальные глаголы желания

20.Модальные глаголы возможности

7.3.3.2. Вопросы к зачету (3 семестр ОФО /4 семестр ЗФО)

- 1.Падежи
- 2.Склонение определенного артикля
- 3.Образование множественного числа существительных.
- 4.Склонение личных местоимений.
- 5.Слабое склонение прилагательных
- 6.Вопросы падежей
- 7.Разделительный генитив
- 8.Склонение неопределенного артикля
- 9.Склонение указательных местоимений
- 10.Склонение притяжательных местоимений.
- 11.Степени сравнения прилагательных и наречий
- 12.Сильное склонение прилагательных
- 13.Смешанное склонение прилагательных
- 14.Склонение отрицательного местоимения
- 15.Склонение имен прилагательных во множественном числе
- 16.Определенный артикль перед именем прилагательным
- 17.Неопределенный артикль перед именем прилагательным
- 18.Притяжательное местоимение перед прилагательным
- 19.Указательное местоимение перед прилагательным
- 20.Имя числительное перед прилагательным

7.3.3.3. Вопросы к зачету (6 семестр ОФО /7 семестр ЗФО)

- 1.Местоимение es.
- 2.Сложносочиненное предложение и сочинительные союзы.
- 3.Сложноподчиненное предложение и подчинительные союзы.
- 4.Словообразование имен прилагательных и существительных.
- 5.Парные союзы
- 6.Сослагательное наклонение
- 7.Konjunktiv 1
- 8.Konjunktiv 2
- 9.Konditionalis
- 10.Präteritum Konjunktiv
- 11.Perfekt Konjunktiv
- 12.Präsens Konjunktiv
- 13.Plusquamperfekt Konjunktiv

- 14.Vorgangspassiv
- 15.Zustandspassiv
- 16.Präsenspassiv
- 17.Präteritumpassiv
- 18.Perfektpassiv
- 19.Plusquamperfektpassiv
- 20.Futurpassiv

7.3.3.4. Вопросы к зачету (7 семестр ОФО /8 семестр ЗФО)

- 1.Menschen
- 2.Sprache
- 3.Orte
- 4.Konsum
- 5.Zukunft
- 6.Medien
- 7.Gesundleben
- 8.Mobilität
- 9.Muttersprache
- 10.Zukunftspläne
- 11.Zukunftiger Beruf
- 12.Erste Liebe
- 13.Das Studium an der Uni
- 14.Meine Ferien
- 15.Das erste Studienjahr an der Uni
- 16.Meine Eltern
- 17.Meine Großeltern
- 18.Schädliche Gewohnheiten
- 19.Rauchen
- 20.Alkohol

7.3.4.1. Вопросы к экзамену (2 семестр ОФО /3 семестр ЗФО)

- 1.Mein Lebenslauf
- 2.Mein Studium
- 3.Meine Familie
- 4.Meine Wohnung
- 5.Mein Arbeitstag
- 6.Meine Freizeit

7. Darf ich mich vorstellen?
8. Universität
9. Verwandte
10. Großeltern
11. Schwester und Bruder
12. Mein Wochenende
13. Die Zeit mit der Familie
14. Meine Lieblingsfächer
15. Das Studium an der Uni
16. Meine Ferien
17. Das erste Studienjahr an der Uni
18. Meine Eltern
19. Kindergarten
20. Mein Haus

7.3.4.2. Вопросы к экзамену (4 семестр ОФО /5 семестр ЗФО)

1. Reisen
2. Urteile und Vorurteile
3. Die Jugend heute
4. Die Deutsche Sprache
5. Die Gesunde Lebensweise
6. Verderbliche Gewohnheiten
7. Die Massenmedien
8. Mein Geburtstag
9. Reisen ins Ausland
10. Probleme der Jugendlichen
11. Fremdsprachen in meinem Leben
12. Deutsch und Englisch
13. Zeitungen
14. Internet
15. Das Handy
16. Rundfunk
17. Mein Medienalltag
18. Bücher
19. Die Bedeutung der Bücher in unserem Leben
20. Zeitschriften

7.3.4.3. Вопросы к экзамену (5 семестр ОФО /6 семестр ЗФО)

- 1.Arbeit und Freizeit
- 2.Familie
- 3.Feste
- 4.Schule
- 5.Gesund leben
- 6.Wie stelle ich mir meine Zukunft vor?
- 7.Konflikte und ihre Regelungen
- 8.Liebe und Freundschaft
- 9.Was ist Liebe?
- 10.Presse und Fernsehen
- 11.Meine Lieblingslehrerin
- 12.Ins Grüne fahren
- 13.Das Haus oder die Wohnung? Was ist besser?
- 14.Das Geld verdienen
- 15.Gegenstände im Zimmer
- 16.Haushaltshilfe
- 17.Schulerinnerungen
- 18.Schulfreunde
- 19.Gesundheit
- 20.Krankheit

**7.3.4.4. Вопросы к экзамену
(8 семестр ОФО /9 семестр ЗФО)**

- 1.Menschen
- 2.Sprache
- 3.Orte
- 4.Konsum
- 5.Zukunft
- 6.Beruf
- 7.Liebe
- 8.Medien
- 9.Gesundleben
- 10.Mobilität
- 11.Muttersprache
- 12.Zukunftspläne
- 13.Zukünftiger Beruf
- 14.Erste Liebe
- 15.Ehemann, Ehefrau
- 16.Eltern und Kinder

- 17.Beste Freunde
 18.Schwierigste Sprache der Welt
 19.Studieren oder arbeiten?
 20.Lehrer

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

7.4.1. Оценивание практического задания

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Знание теоретического материала по предложенной проблеме	Теоретический материал усвоен	Теоретический материал усвоен и осмыслен	Теоретический материал усвоен и осмыслен, может быть применен в различных ситуациях по необходимости
Овладение приемами работы	Студент может применить имеющиеся знания для решения новой задачи, но необходима помощь преподавателя	Студент может самостоятельно применить имеющиеся знания для решения новой задачи, но возможно не более 2 замечаний	Студент может самостоятельно применить имеющиеся знания для решения новой задачи
Самостоятельность	Задание выполнено самостоятельно, но есть не более 3 замечаний	Задание выполнено самостоятельно, но есть не более 2 замечаний	Задание выполнено полностью самостоятельно

7.4.2. Оценивание эссе

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Степень и глубина раскрытия заявленной темы	Тема доклада раскрыта частично, есть не более 3 замечаний	Тема раскрыта не полностью, есть не более 2 замечаний	Тема раскрыта
Аргументированность собственной точки зрения	Точка зрения автора аргументирована, но есть замечания к приведенным примерам, не более 3	Точка зрения автора аргументирована, но есть замечания к приведенным примерам, не более 2	Точка зрения автора аргументирована. Приведены примеры
Четкость позиции автора	Авторская позиция есть, но ее суть не раскрыта	Авторская позиция есть. Тезисы позиции автора выражены нечетко	Позиция автора четкая, выделены основные тезисы позиции

Полнота, завершенность идей, формулируемой автором	Есть не более 3 замечаний к раскрытию темы	Есть не более 2 замечаний к раскрытию темы	Тема полностью раскрыта
Краткость и ясность изложения	Текст растянут, изложение требует существенной доработки	Текст растянут, изложение требует доработки	Текст лаконичный, но выражающий главную мысль и позицию автора
Яркость, образность и оригинальность	Позиция автора лишь в отдельных местах представлена яркими, оригинальными образами	Позиция автора, в основном, представлена яркими, оригинальными образами	Позиция автора представлена яркими, оригинальными образами
Соблюдение требований к оформлению письменных текстов	Не более 4 замечаний	Не более 3 замечаний	Правильное оформление ссылок на используемую литературу; грамотность и культура изложения; владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; соблюдение требований к объему реферата; культура оформления: выделение абзацев.
Грамотность	Не более 4	Не более 2	Отсутствуют ошибки или 1 негрубая ошибка

7.4.3. Оценивание зачета

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота ответа, последовательность и логика изложения	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Правильность ответа, его соответствие рабочей программе учебной дисциплины	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 3	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 2	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины
Способность студента аргументировать свой ответ и приводить примеры	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 3 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 2 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены
Осознанность излагаемого материала	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно

Соответствие нормам культуры речи	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи
Качество ответов на вопросы	Есть замечания к ответам, не более 3	В целом, ответы раскрывают суть вопроса	На все вопросы получены исчерпывающие ответы

7.4.4. Оценивание экзамена

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота ответа, последовательность и логика изложения	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Правильность ответа, его соответствие рабочей программе учебной дисциплины	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 3	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 2	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины
Способность студента аргументировать свой ответ и приводить примеры	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 3 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 2 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены
Осознанность излагаемого материала	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно
Соответствие нормам культуры речи	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи
Качество ответов на вопросы	Есть замечания к ответам, не более 3	В целом, ответы раскрывают суть вопроса	На все вопросы получены исчерпывающие ответы

7.5. Итоговая рейтинговая оценка текущей и промежуточной аттестации студента по дисциплине

По учебной дисциплине «Практический курс немецкого языка» используется 4-балльная система оценивания, итог оценивания уровня знаний обучающихся предусматривает экзамен и зачёт. В семестре, где итог оценивания уровня знаний обучающихся предусматривает экзамен, в зачетно-экзаменационную ведомость вносится оценка по четырехбалльной системе. Обучающийся, выполнивший не менее 60 % учебных поручений, предусмотренных учебным планом и РПД, допускается к экзамену. Наличие невыполненных учебных поручений может быть основанием для дополнительных вопросов по дисциплине в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся, получивший не менее 3 баллов на экзамене, считается аттестованным.

В семестре, где итог оценивания уровня знаний обучающихся предусматривает зачет, зачет выставляется во время последнего практического занятия при условии выполнения не менее 60% учебных поручений, предусмотренных учебным планом и РПД. Наличие невыполненных учебных поручений может быть основанием для дополнительных вопросов по дисциплине в ходе промежуточной аттестации. Во всех остальных случаях зачет сдается обучающимися в даты, назначенные преподавателем в период соответствующий промежуточной аттестации.

Шкала оценивания текущей и промежуточной аттестации студента

Уровни формирования компетенции	Оценка по четырехбалльной шкале	
	для экзамена	для зачёта
Высокий	отлично	зачтено
Достаточный	хорошо	
Базовый	удовлетворительно	
Компетенция не сформирована	неудовлетворительно	не зачтено

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Основная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод пособие, др.)	Кол-во в библ.
1.	Паремская Д.А. Практическая грамматика (немецкий язык): Учеб. пособие для вузов / Д.А. Паремская. - Минск: Вышэйш. шк., 2005. - 350 с	учебное пособие	15

2.	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка : справочник / И. П. Тагиль. — 7-е изд., испр., перераб. и доп. — Санкт-Петербург : КАРО, 2016. — 480 с. — ISBN 978-5-9925-0748-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/97853 (дата обращения: 22.09.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Справочники	https://e.lanbook.com/book/97853
3.	Сыромясов О. В. Deutsch als zweite Fremdsprache = Немецкий язык как второй иностранный [Электронный ресурс] : учебник. - Саранск: МГПИ им. М.Е. Евсевьева, 2018. - 265 с.	учебник	https://e.lanbook.com/book/128883
4.	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка в упражнениях : учебное пособие / И. П. Тагиль. — 4-е изд., испр., перераб. и доп. — Санкт-Петербург : КАРО, 2016. — 384 с. — ISBN 978-5-9925-0754-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/97855 (дата обращения: 22.09.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/97855
5.	Тагиль, И. П. Немецкий язык. Тематический справочник : справочник / И. П. Тагиль. — 4-е изд., испр. — Санкт-Петербург : КАРО, 2015. — 416 с. — ISBN 978-5-9925-1070-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/97928 (дата обращения: 22.09.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Справочники	https://e.lanbook.com/book/97928
6.	Точилина, Ю. Н. Немецкий язык для магистрантов-историков: электронное учебное пособие : учебное пособие / Ю. Н. Точилина, Н. С. Годжаева. — Кемерово : КемГУ, 2015. — 173 с. — ISBN 978-5-8353-1788-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/80106 (дата обращения: 21.09.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/80106

7.	Васильева М.М. Немецкий язык для студентов-экономистов: учебник для студ. вузов, обуч. по эконом. направ. и спец. / М. М. Васильева, Н. М. Мирзабекова, Е. М. Сидельникова ; рец.: Т. Н. Николаева, О. В. Лосавио. - М.: Альфа-М; М.ИНФРА-М, 2019. - 350 с.	учебник	10
8.	Еремин В. В. Deutsch für Studierende in der Magistratur. Немецкий язык для обучающихся по программам магистратуры [Электронный ресурс] : учебное пособие для обучающихся в магистратуре по всем направлениям подготовки.. - Кемерово: КемГУ, 2018. - 41 с.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/125466
9.	Schritte international. Deutsch als Fremdsprache Kursbuch und arbeitsbuch. Niveau B 1/2: самоучитель. - Munchen: Hueber Verlag, 2018. - 186 с.	самоучитель	12

Дополнительная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод пособие, др.)	Кол-во в библи.
1.	Семянникова Г.В. Учебно-методическое пособие по общественно-политической тематике (уровень В1-В2). Немецкий язык. Специальности «Лингвистика», «Филология», «Психология», «Журналистика». Российский университет дружбы народов, 2017 г.	учебно-методическое пособие	http://www.iprbbookshop.ru/91088
2.	Емельянова, С. Е. Немецкий язык для туризма и сервиса. Deutsch für Tourismus und Service : учебное пособие / С. Е. Емельянова, Н. В. Войтик. — 5-е изд. . — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 128 с. — ISBN 978-5-9765-1550-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/106845 (дата обращения: 25.09.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Учебные пособия	https://e.lanbook.com/book/106845 5

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1.Поисковые системы: <http://www.rambler.ru>, <http://yandex.ru>,

2. Федеральный образовательный портал www.edu.ru.
3. Российская государственная библиотека <http://www.rsl.ru/ru>
4. Государственная публичная научно-техническая библиотека России URL: <http://gpntb.ru>.
5. Государственное бюджетное учреждение культуры Республики Крым «Крымская республиканская универсальная научная библиотека» <http://franco.crimealib.ru/>
6. Педагогическая библиотека <http://www.pedlib.ru/>
7. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (РИНЦ) <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Общие рекомендации по самостоятельной работе бакалавров

Подготовка современного бакалавра предполагает, что в стенах университета он овладеет методологией самообразования, самовоспитания, самосовершенствования. Это определяет важность активизации его самостоятельной работы.

Самостоятельная работа формирует творческую активность бакалавров, представление о своих научных и социальных возможностях, способность вычленять главное, совершенствует приемы обобщенного мышления, предполагает более глубокую проработку ими отдельных тем, определенных программой.

Основными видами и формами самостоятельной работы студентов по данной дисциплине являются: самоподготовка по отдельным вопросам; подготовка к практическому занятию; работа с литературой, чтение дополнительной литературы; подготовка эссе; подготовка к зачету; подготовка к экзамену.

Важной частью самостоятельной работы является чтение учебной литературы. Основная функция учебников – ориентировать в системе тех знаний, умений и навыков, которые должны быть усвоены по данной дисциплине будущими специалистами. Учебник также служит путеводителем по многочисленным произведениям, ориентируя в именах авторов, специализирующихся на определённых научных направлениях, в названиях их основных трудов. Вторая функция учебника в том, что он очерчивает некий круг обязательных знаний по предмету, не претендуя на глубокое их раскрытие.

Чтение рекомендованной литературы – это та главная часть системы самостоятельной учебы бакалавра, которая обеспечивает подлинное усвоение науки. Читать эту литературу нужно по принципу: «идея, теория, метод в одной, в другой и т.д. книгах».

Во всех случаях рекомендуется рассмотрение теоретических вопросов не менее чем по трем источникам. Изучение проблемы по разным источникам - залог глубокого усвоения науки. Именно этот блок, наряду с выполнением практических заданий является ведущим в структуре самостоятельной работы студентов.

Вниманию бакалавров предлагаются список литературы, вопросы к самостоятельному изучению и вопросы к зачету и экзамену.

Для успешного овладения дисциплиной необходимо выполнять следующие требования:

- 1) выполнять все определенные программой виды работ;
- 2) посещать занятия, т.к. весь тематический материал взаимосвязан между собой и, зачастую, самостоятельного теоретического овладения пропущенным материалом недостаточно для качественного его усвоения;
- 3) все рассматриваемые на занятиях вопросы обязательно фиксировать в отдельную тетрадь и сохранять её до окончания обучения в вузе;
- 4) проявлять активность при подготовке и на занятиях, т.к. конечный результат овладения содержанием дисциплины необходим, в первую очередь, самому бакалавру;
- 5) в случаях пропуска занятий по каким-либо причинам обязательно отрабатывать пропущенное преподавателю во время индивидуальных консультаций.

Внеурочная деятельность бакалавра по данной дисциплине предполагает:

- самостоятельный поиск ответов и необходимой информации по предложенным вопросам;
- выполнение практических заданий;
- выработку умений научной организации труда.

Успешная организация времени по усвоению данной дисциплины во многом зависит от наличия у бакалавра умения самоорганизовать себя и своё время для выполнения предложенных домашних заданий. Объём заданий рассчитан максимально на 2-3 часа в неделю. При этом алгоритм подготовки будет следующим:

- 1 этап – поиск в литературе теоретической информации по предложенным преподавателем вопросам;
- 2 этап – осмысление полученной информации, освоение терминов и понятий;
- 3 этап – составление плана ответа на каждый вопрос;
- 4 этап – поиск примеров по данной проблематике.

Подготовка эссе

Эссе - «жанр философской, литературно-критической, историко-биографической, публицистической прозы, сочетающий подчеркнуто индивидуальную позицию автора с непринужденным, часто парадоксальным изложением, ориентированным на разговорную речь» (Советский энциклопедический словарь. М., 1987. С. 1565).

Классификация эссе:

- по содержанию: философские, литературно-критические, исторические, художественные, художественно-публицистические, духовно-религиозные и др.;
- по литературной форме: рецензии, лирические миниатюры, заметки, странички из дневника, письма и др.;
- различают также эссе описательные, повествовательные, рефлексивные, критические, аналитические и др.

Признаки эссе:

- Небольшой объем — от трех до семи страниц компьютерного текста; допускается эссе до десяти страниц машинописного текста.
- Конкретная тема и подчеркнуто субъективная ее трактовка.
- Свободная композиция — важная особенность эссе.
- Непринужденность повествования.
- Использование парадоксов. Эссе призвано удивить читателя, это, по мнению многих исследователей, его обязательное качество.
- Внутреннее смысловое единство.
- Ориентация на разговорную речь. В то же время необходимо избегать употребления в эссе сленга, шаблонных фраз, сокращения слов, чересчур легкомысленного тона.

Выполнение задания:

1. написать вступление (2–3 предложения, которые служат для последующей формулировки проблемы..
2. сформулировать проблему, которая должна быть важна не только для автора, но и для других;
3. дать комментарии к проблеме;
4. сформулировать авторское мнение и привести аргументацию;
5. написать заключение (вывод, обобщение сказанного..

Планируемые результаты самостоятельной работы: способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь.

Подготовка к практическому занятию

Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям

Подготовка к практическому занятию включает следующие элементы самостоятельной деятельности: четкое представление цели и задач его проведения; выделение навыков умственной, аналитической, научной деятельности, которые станут результатом предстоящей работы.

Выработка навыков осуществляется с помощью получения новой информации об изучаемых процессах и с помощью знания о том, в какой степени в данное время студент владеет методами исследовательской деятельности, которыми он станет пользоваться на практическом занятии.

Следовательно, работа на практическом занятии направлена не только на познание студентом конкретных явлений внешнего мира, но и на изменение самого себя.

Второй результат очень важен, поскольку он обеспечивает формирование таких общекультурных компетенций, как способность к самоорганизации и самообразованию, способность использовать методы сбора, обработки и интерпретации комплексной информации для решения организационно-управленческих задач, в том числе находящихся за пределами непосредственной сферы деятельности студента. Процессы и явления, выделяют основные способы доказательства авторами научных работ ценности того, чем они занимаются.

В ходе самого практического занятия студенты сначала представляют найденные ими варианты формулировки актуальности исследования, обсуждают их и обосновывают свое мнение о наилучшем варианте.

Объём заданий рассчитан максимально на 1-2 часа в неделю.

Подготовка к зачету

Зачет является традиционной формой проверки знаний, умений, компетенций, сформированных у студентов в процессе освоения всего содержания изучаемой дисциплины. Обычный зачет отличается от экзамена только тем, что преподаватель не дифференцирует баллы, которые он выставляет по его итогам.

Самостоятельная подготовка к зачету должна осуществляться в течение всего семестра, а не за несколько дней до его проведения.

Подготовка включает следующие действия. Прежде всего нужно перечитать все лекции, а также материалы, которые готовились к семинарским и практическим занятиям в течение семестра. Затем надо соотнести эту информацию с вопросами, которые даны к зачету. Если информации недостаточно, ответы находят в предложенной преподавателем литературе. Рекомендуются делать краткие записи. Речь идет не о шпаргалке, а о формировании в сознании четкой логической схемы ответа на вопрос. Накануне зачета необходимо повторить ответы, не заглядывая в записи. Время на подготовку к зачету по нормативам университета составляет не менее 4 часов.

Подготовка к экзамену

Экзамен является традиционной формой проверки знаний, умений, компетенций, сформированных у студентов в процессе освоения всего содержания изучаемой дисциплины. В случае проведения экзамена студент получает баллы, отражающие уровень его знаний.

Правила подготовки к экзаменам:

- Лучше сразу сориентироваться во всем материале и обязательно расположить весь материал согласно экзаменационным вопросам.
- Сама подготовка связана не только с «запоминанием». Подготовка также предполагает и переосмысление материала, и даже рассмотрение альтернативных идей.
- Сначала студент должен продемонстрировать, что он «усвоил» все, что требуется по программе обучения (или по программе данного преподавателя), и лишь после этого он вправе высказать иные, желательно аргументированные точки зрения.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости))

Информационные технологии применяются в следующих направлениях:
оформление письменных работ выполняется с использованием текстового редактора;

демонстрация компьютерных материалов с использованием мультимедийных технологий;

использование информационно-справочного обеспечения, такого как: правовые справочные системы (Консультант+ и др.), онлайн словари, справочники (Грамота.ру, Интуит.ру, Википедия и др.), научные публикации.

использование специализированных справочных систем (электронных учебников, справочников, коллекций иллюстраций и фотоизображений, фотобанков, профессиональных социальных сетей и др.).

OpenOffice Ссылка: <http://www.openoffice.org/ru/>

Mozilla Firefox Ссылка: <https://www.mozilla.org/ru/firefox/new/>

Libre Office Ссылка: <https://ru.libreoffice.org/>

Do PDF Ссылка: <http://www.dopdf.com/ru/>

7-zip Ссылка: <https://www.7-zip.org/>

Free Commander Ссылка: <https://freecommander.com/ru>

be Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>попо

Gimp (графический редактор) Ссылка: <https://www.gimp.org/>

ImageMagick (графический редактор) Ссылка:
<https://imagemagick.org/script/index.php>

VirtualBox Ссылка: <https://www.virtualbox.org/>

Adobe Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>

Операционная система Windows 8.1 Лицензионная версия по договору №471\1 от 11.12.2014 г.

Электронно-библиотечная система Библиокомплектатор

Национальна электронная библиотека - федеральное государственное бюджетное учреждение «Российская государственная библиотека» (ФГБУ «РГБ»)

Редакция Базы данных «ПОЛПРЕД Справочники»

Электронно-библиотечная система «ЛАНЬ»

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

- компьютерный класс и доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки) (должен быть приложен график занятости компьютерного класса);
- проектор, совмещенный с ноутбуком для проведения практических занятий преподавателем и презентации студентами результатов работы
- раздаточный материал для проведения групповой работы;